**Более привлекательные способы заучивания английских слов для школьников.**

*Борисова Ольга Александровна, учитель английского языка, МБУ «Школа №70», г.о.Тольятти, Самарской области.*

Проблема, о которой сталкиваются многие учащиеся, их учителя и родители. выучить английские слова?. Для кого-то она становится непреодолимой.

Реклама образовательных центров зазывает обещанием, что вы заговорите с первого урока. По факту, вы лишь сможете объединить некоторые данные вам слова в небольшие предложения. Да, это первая победа над языковым барьером, но…

На следующий урок вы почему-то уже не помните ни этих слов, ни своих предложений.

Есть нескольКак ко действенных способов выучить английские слова.

Материальные

Можно сделать гармошку из листка бумаги и по очереди писать в столбик слова то по-русски, то не по-русски до тех пор, пока они не запомнятся. Самый верный и один из самых энергозатратных способов.

Можно сделать карточки, любого размера, написать на одной стороне слово по-русски, а на другой слово не по-русски. Можно даже с транскрипцией, если вы вдруг ею владеете. В данном случае создается иллюзия, что вы сможете учить эти слова где угодно, хоть в трамвае, перебирать и повторять. Однако, кто хоть раз делал это в трамвае, поймет, почему это иллюзия.

Второй способ очень популярен у обучающих блогеров, выпускающих свои именные карточки. И да, они очень хорошо продаются, хотя заметной пользы не приносят, ведь это отдельные слова.

Составление предложений со словами устно/письменно

Эти способы принесут вам гораздо больше пользы. Ведь, как вы выучили русский язык? Вы постоянно его использовали в речи. Причем, не отдельные слова, а осмысленные предложения.

Способ очень хороший, но также и энергозатратный. Он требует времени и поначалу больших усилий. В силу трудности, следует осуществлять его под присмотром опытного и спокойного преподавателя, поскольку ваша сила воли закончится очень скоро.

Вариант с курсов по преподаванию английского языка

Предположим, вы находитесь дома. Вы смотрите слово в учебнике, затем идете в другую комнату/кухню и пишете его там в тетради. Засчет того, что вам приходится некоторое время держать слово в памяти, оно и запоминается. Повторять процедуру до тех пор, пока не запомнится.

Живых людей, кто пользовался этим способом, не видела, но, может быть, они существуют.

Нерабочие варианты

Некоторые люди надеются, что, если они развесят везде в квартире иностранные слова поверх предметов, их обозначающих, слова запомнятся сами. Как правило, это не помогает запоминанию. Кроме того, словарный запас слов домашней обстановки ограничен. А гости постоянно достают вас вопросами, типа, выучили ли вы, наконец, язык.

Самая печальная иллюзия — понадеяться на мужа/жену, знающих язык, что они будут с вами разговаривать. Если вы живете в России и того не требует языковая ситуация, муж/жена будут говорить с вами по-русски. Ну просто, потому что смущаются выглядеть в потоке других людей «какими-то не такими» и вообще «вы все равно ничего не понимаете». С большой вероятностью так можно и развестись.

Изучение языка требует жертв, но оно того стоит.

Про игры

Очень люблю давать задания, которое выглядят, как игра, а по факту дети пашут изо всех сил.

Ситуация: малыши только учатся читать на английском языке, выучили несколько слов и умеют их «прочесть» с опорой на картинку. Да, в новых учебниках нет правил чтения. Приходится учить слово целиком.

И вот мне нужно повторить с ними все эти слова. Их больше 15. Повторять просто так скучно. Диктант писать сложно, они еще плохо пишут по-русски. Остается одно — читать.

Но как заставить 30 человек читать так много слов? И без опоры на картинки. Элементарно!

Нужно заморочиться и записать все эти слова на доске в несколько столбиков (у меня их было 5). Потом поочередно пролистываем страницы с этими словами, чтобы убедиться, что мы их учили. Затем начинается самое «мясо».

Один ребенок выходит к доске и загадывает какое-то слово. Остальным он показывает только столбик, в котором оно есть. Ребята должны угадать слово. Для этого им приходится ЧИТАТЬ слова, без опоры на картинки. И в эту игру уже играют все.

Угаданное слово стирается с доски и игра продолжается до тех пор, пока ребятам уже начнет надоедать. Количество оставшихся слов на доске не имеет значения. Главное — интерес.

Таким образом, я получаю то, что мне нужно (дети читают), они получают то, что нужно им (играют). Все счастливы.

Жалко, что со старшими классами такой (как и любой другой) номер не проходит. Они сами не знают, что хотят. Но это уже другая история.

Про словари

Очень сложно писать про словари в сложившемся цифровом мире. Но постараюсь высказать свое мнение по этой теме.

Англо — русские и русско-английские словари

Изобретение советской мысли. Крайне разочаровывающая вещь. Они могут быть любого размера, но даже, если они огромные, все равно вы не найдете нужного слова, благодаря недружелюбному поиску.

Мало того, современных слов там нет, а у некоторых других указаны несуществующие значения. К примеру, «careful» «имеет только два официальных первода: «осторожный» и «тщательный», тогда как в русских словаря этих переводов штук 10—15. Загляните сами.

Дети такие словари на уроки иногда носят, но не открывают.

Англо-английские словари

Отличная вещь. Для многих это настоящее откровение. Ведь здесь нет русских слов, а, следовательно, вещь заведомо неудобная.

Однако, одно дело, когда вы ищете в англо-русском словаре слово «bicycle» и находите ответ «велосипед», который прекрасно себе представляете. Другое дело, когда вы ищете перевод слова «hoe» и получаете слово «мотыга», которое тоже хорошо бы перевести.

Вариантов выяснить, что такое мотыга много, но оптимально посмотреть значение этого слова в толковом словаре. Там мы узнаем, что это «садовый инструмент, состоящий из длинной деревянной палки и железного наконечника, предназначенный для вскапывания грядки». Не правда ли, по этому описанию вы без труда найдете мотыгу в магазине?

Процесс можно было бы сократить по времени, посмотрев слово «hoe» сразу в англо-английском словаре, который является одновременно и толковым. Иногда в нем есть и иллюстрации к разным словам.

Быстро, удобно и развивает навыки изучения английского языка. Детям не нравится, пч надо иметь достаточный словарный запас, который тренируется использованием таких словарей.

Визуальные словари

Яркие, красочные словари, помогающие выучить много слов по отдельным темам. Как связать их в предложения — история умалчивает.

Интернет-словари

Сокращают время поиска слова от 5 минут до 5 секунд. Очень сильно расслабляют.

Проблема в том, что многие люди разных возрастов «загоняют» в такие словари целые тексты, в результате на выходе получая странное нечто. А все потому, что принцип этих словарей аналогичен бумажным: перевод отдельных слов. Хотя Google переводит тексты вполне сносно.

Детям и взрослым страшно нравится. Жизнь облегчает, но не способствует выучиванию слов.

«Как хорошо уметь читать» (с)

Камнем преткновения в изучении английского языка может стать чтение. Как правило, считается, что самое сложное — это говорить на чужом языке. Но обычно в данном случае имеется в виду «идеально говорить». А говорить, «чтобы вас поняли» — задача выполнимая. Если вас это утешит, учителя английского сами говорят далеко не идеально.

Итак, чтение.

Да, все, наверное, слышали, что в английском есть какие-то там правила чтения, которые что-то там должны облегчить. Что вот, если соединить пару букв в сочетание «ch», то это /ч/, а если «sh», то это /ш/. Да, процентах в 97 это так, но как быть со словами, типа «character», которое вопреки ожиданиям читается /кэрэктэ/ или «mechanic», который читается /микэник/. А где же «ч»? И как верить после этого людям?

Ведь нас же учили, что правило — это такая незыблемая вещь, на которую можно полностью положиться. А тут повсюду засада.

Например, в слове «mother» написано «о», а читается /а/, а в слове «want» написана «а», а читается /о/. Ну, то есть вот же она, закономерность! А вот нифига!

Английская «а» может читаться /э/ bad, /ааааа/ car, /а/ after, /эй/ lake и еще множеством вариантов, в зависимости от сочетаний с другими буквами.

Раньше я всегда начинала наше общение с новым учеником, первым делом обучая его правилам чтения, предупреждая, впрочем, что гарантий эти правила особо никаких не дают. И надеялась, что человек это переварит, ведь я же как-то это переварила в свое время. Видели бы вы эти расстроенные лица, когда ученик, например, читает вроде и «по правилам» слово «put», которое должно читаться /пат/, а оно на самом деле читается /пут/. И где тут логика?

А все эти мучения со словами, в составе которых есть сочетание «gh» (которые, конечно никогда не читаются, кроме двух-трех слов, где оно почему-то читается /ф/, типа laugh) и вечный-вечный дискомфорт: thought, bought, fight, night, light, daughter, granddaughter, frightened. На эти слова даже смотреть страшно.

Представляю, в каком отчаянии можно оказаться, поняв, что в английских правилах чтения опереться абсолютно не на что.

Но в последнее время появился один, не очень приятный, но уже довольно распространенный вариант: учить слово целиком. Просто настройтесь: сегодня вы «верите» учителю, что это слово читается так-то и так-то.

Тут, правда, тоже можно прогадать, если нарваться на учителя, который сам надеется на правила и читает, например, mother через «о» (был у меня такой ученик, учительница которого с высшей категорией ЗАСТАВЛЯЛА его так читать) или не знает, что слово «clerk» читается /клаак/.

Однако, если ваш учитель адекватен и вы учите слово целиком, вас уже не провести: вы точно знаете, что это слово читается так, а не иначе. Но это очень долгий путь терпения и лишений, поскольку слов в английском языке, несмотря на всю его замкнутость, довольно-таки много.

Как вариант, можно освоить способ «для троечников», который работает в большинстве случаев. Попробуйте читать новые слова по тому же принципу, по которому вы читали старые. Например, вы знаете, как читается «mother», но не знаете, как читается «other». Но вы внимательны: видите, что слова различаются одной буквой и смело читаете второе, как первое. Типа, «butter» — «gutter», «new» — «few». Но не забывайте, что тут где-то может коварно скрываться парочка «cut» — «put».

Thief of hearts

Многие годы приходится сталкиваться с жестким неприятием учеников любого возраста межзубных звуков. Да, им понятно, что это другой язык, но вроде же все было похоже на русский и вдруг такая засада.

Некоторые учителя, стараясь увеличить разницу языков, «вводят» понятие «альвиолярные бугорочки», на которые ребенку нужно ставить язык. Найти бы их. (Мы ставим на «потолочек» во рту).

С межзубными звуками сложнее. Кончик языка нужно зажимать между зубов и в таком положении еще что-то говорить. Языку щекотно, он выскальзывает. Поначалу произнесение этих звуков настолько же нереально, как и надевание линз в первый день их носки.

Ребенок может очень стараться и говорить все слово с зажатым языком. Или не стараться и сказать слово, а потом высунуть язык. И то, и другое неверно.

Родители детей, которые тоже не могут выговорить слова с этими звуками, заставляют их вместо этого говорить /д/ или /з/, таким образом прививая ребенку некий немецкий акцент. С одной стороны учитель давит на ребенка, с другой — родитель. Бывает, еще включается логопед, который машет руками и говорит, что «все вы бестолочи» и все звуки у ребенка поставлены неправильно. В итоге мы получаем задерганного ученика, ненавидящего английский язык.

Однако повторюсь — это ДРУГОЙ язык. И он не обязан быть похож на русский, как и на какой-либо другой. С некоторыми вещами, как, например, межзубные звуки, нужно просто смириться. Взять в руки зеркальце и смириться.

Посмотреть музыкальный канал, где лица звезд показывают крупным планом, особенно, когда они проговаривают слова с межзубными звуками. В этом смысле всегда очень рекомендуют клипы Бритни Спирс. Ну, это, если не смотреть ни на что другое в этих клипах.

Певица Мадонна, по происхождению итальянка, убедительно победила межзубные звуки, спев целую песню с ними — «Вор сердец»/«Thief of hearts».

Кстати, если вас, не дай Бог, ограбили заграницей, а вы не «забороли» межзубные звуки, не стоит кричать: «Thief — thief!» («Вор — вор!»). Пока вы это выговорите, вор будет уже очень далеко. Гораздо прозаичнее кричать: «Fireeee!» (что означает «Пожар!»).

И напоследок. У некоторых котовладельцев котики являются «англичанами», но тщательно это скрывают. Тайна вскрывается лишь во сне. Некоторые из них, но не все, спят с языком, зажатым между зубов. А, когда просыпаются, тут же его прячут.

Произношение

Один из явных признаков изучения английского языка — это произношение. Его не скроешь, как сыпь при аллергии. Его очень хочется сделать максимально приближенным к аутентичному говору некоего иностранца, чтобы что? Чтобы он не догадался, что вы — русский человек и счел за своего. И что потом? Правильно, начал отчаянно что-то тараторить. Вы правда хотели добиться этого эффекта?

На самом деле, до этого момента никто обычно не додумывает. Курсы по изучению английского языка отчаянно продают вам «произношение», убеждая, что нет ничего важнее его, что, обладая им, вы будете обладать всем миром. Это, конечно, не исключено, но, как вы понимаете, случается гораздо реже появления в мире новых вирусов.

И вот вы уже начинаете всерьез подумывать об этом произношении, убаюканные голосом менеджера курсов, вслушиваясь в мелодичность слова «альвиолы» и уже разыскивая его в интернете и в своем рту, соответственно.

Все это прекрасно, но не имеет никакого отношения к реальной жизни. Никакого совсем. Вообще. Ноль совпадений.

Считайте, что вам продали ключи от мерседеса, пообещав, что теперь вам осталось только ходить по городу, пытаясь открывать какие-то мерседесы, пока вы не найдете тот, к которому подойдут эти ключи. И что, если бы это было так, были бы вы реально счастливы?

В реальном мире нет идеального произношения. Кроме того, его принято называть «акцентом». И акцентов в мире великое множество. По акценту можно определить не только из какой страны приехал человек, но и из какого штата Америки, поскольку в каждом штате есть свой персональный акцент. Довелось однажды оказаться за одним праздничным столом с американцем, который очень увлеченно и долго изображал акценты разных местностей своей страны. Это было потрясающе и очень интересно.

Акцент — это как одежда. Она может быть яркая, необычная, грязная, пугающая, легкая, небрежная. Но не такая, как надета на тебе. Никому не интересен зеркально похожий на тебя собеседник. Ну, правда, никому. Мир разнообразен и это здорово.

Представьте себе иностранца, который с упоением будет слушать ваш диковинный акцент, рассматривать ваше лицо и одежду, представляя, к примеру, как вы гуляете с медведем по улицам, который на каждом углу пьет водку, деловито поправляя шапку — ушанку.

Иностранцы обожают акценты. Примерно также, как и вы, когда слышите иностранную речь: «Я тут немного поесть. Очень вкусный еда». Вы ощущаете смесь веселья и какого-то восторга. Вот и они тоже.

Самое главное при изучении английского языка — это не борьба с вашим акцентом/произношением и не поиски альвиол. Самое главное — это общение.

Одна из самых отвратительных и бесполезных тем для изучения — «Время»

Есть, конечно, и похуже, но об этом позже.

Как правило, «время» изучается в начальных классах, когда малыши вообще плохо представляют себе сложную структуру механических часов, все эти стрелки, идущие с разной скоростью и необходимость (в русском языке) постоянно что-то прибавлять и вычитать, типа, 13 часов — это на циферблате цифра 1, а 20 часов — это 8 и тд. Нужно быть, как минимум, гением, чтобы освоить механические часы.

Взрослые, кстати, тоже не могут с этим помочь детям. Они и сами не очень понимают, как это все работает, поэтому находят «избегающий» вариант: «Да кому нужны все эти механические часы, ведь есть время в телефоне». В бытовом смысле они абсолютно правы. Однако ребенку от этого не легче. Перед ними — учебник, который надо освоить.

Представьте себе: обычная школа, примерно 3—4 класс, дети, которым в принципе сложно сосредоточиться, учитель, который снял со стены огромные механические часы, что до него никто никогда не делал. Теперь этот учитель стоит, весь покрытый пылью, «абсолютно весь», и, бешено вращая глазами, крутит стрелки. Жуть. Не хотела бы оказаться в этот момент на месте ребенка. Да, что уж скрывать, и на месте учителя быть тоже не очень весело.

Приходится действовать очень медленно. Рисовать на доске (и в тетрадях) часы, делить их на половины и четверти, отдельно разбирать, что такое O’CLOCK (ровно), что такое QUARTER (15 минут или четверть) и сколько их, что такое HALF (30 минут или половина), в какой части часов время идет TO (до), а в какой PAST (после).

Затем тихонечко все объединить, превратив, типа, в «игру». Но, конечно, игрой это может назвать только конченый извращенец. В данном случае учитель крутит стрелки, показывая разное время и просит детей правильно назвать его. Очень веселая игра.

Но это еще не конец, как хотелось бы думать. В настоящее время создатели учебников стали не на шутку «не добры» к детям (и мучающимся с этой темой учителям) и напечатали им еще и «неточные» варианты, минующие ровно, четверти и половины. Типа, 7.05, 4.17, 2.28. Стоит ребенку отвлечься на минутку, как он уже не понимает, что это вообще такое «5 past 7» (7.05) и почему нельзя поставить числа наоборот.

Но и это еще полбеды (!). Чтобы ребенку сказать 7.48, например, ему придется приложить МАССУ усилий. Сначала ему надо понять, в какой части часов находится это время, затем вспомнить (!!), что в часе 60 минут и вычесть из 60 эти 48 минут, чтобы получить 12 минут. Вспомнить (!!!), что 12 — это «twelve» (попить молока, сходить к психологу) и составить, наконец, фразу: «It’s 12 to 8». Как все это ребенок должен сделать за доли секунды — загадка. Но пара гениев в классе всегда находится.

В начале главы я писала, что это бесполезное занятие. И знаете почему? Даже не потому, что механические наручные часы остались уже только у фанатов, типа, меня. И не потому, что я училась в английской гимназии и знание времени (как и всего остального) в меня вдалбливали по 5 уроков английского ежедневно всю неделю.

Суть в том, что весь цивилизованный мир, который не в силах справиться с механическим часами, уже давно говорит то, «что написано» на электронных часах или в телефоне. Например, 16.45 — это «sixteen forty-five». И все. Все эмоциональные и физические затраты сводятся лишь к знанию чисел от 1 до 100.

Почему этого до сих пор нет в учебниках — неизвестно.

Про числа

Изучение английского языка, как правило, начинается с игр, песен, выучивания большого количества слов, в частности названий животных, цветов и других важных слов, окружающих людей. И все даже может идти вполне сносно, пока дело не коснется чисел.

Как показал мой опыт, числа напрочь не усваиваются у школьников. Поначалу я думала, что это напартачил предыдущий учитель, что уж вот сейчас я каааак научу, кааак все запомнят числа. Ведь я же о-го-го и э-ге-гей. Но не тут-то было.

Логическое объяснение появления названий чисел и различные игры с ними дали лишь кратковременные эффект. Размещение плаката с числами на одной из стен класса привело к тому, что теперь, когда речь заходит о числах, дети инстинктивно смотрят направо, туда, где висит плакат. Но часто делают это не в том кабинете, где он висит.

Со взрослыми студентами/учениками нам удалось выбраться из плена двухзначных чисел и добраться до чисел из пяти знаков. Однако произнесение чисел из шести знаков, по-прежнему, требовало определенной сноровки и крепких нервов.

Никто не спорит, приятно считать миллионы: one million, two million и тд. Особый бонус для «двоечников»: слово миллион не меняется, в зависимости от их количества. Другой вопрос, где взять эти миллионы.

Не буду говорить за всех, но большинсво так толком и не знает, как говорить разные числа, притом, что много зарабатывать хотят все. Напишите сумму своей мечты и попробуйте ее прочесть на английском языке. Поймете, почему «богатые тоже плачут».

О погоде

Случалось ли вам хоть раз в жизни слышать: «Когда не знаешь, о чем говорить, говори о погоде»?

Конечно, случалось. А вы пробовали реально поговорить о погоде? Хотя бы на русском. Сколькими фразами обменялись?

Разумеется, если вы ведущий погоды на одном из телевизионных каналов и общаетесь с коллегой с другого канала, ваша беседа может протянуться и 20 минут, особенно, если вы все это время обсуждали других коллег, зарплату, пробки и булочки в буфете.

Обычные люди, не обремененные журналистским образованием и обязанностями, смогут объективно обменяться всего лишь парой фраз о погоде. Во-первых, это скучно, во-вторых, сложно.

Говорю так, поскольку не раз наблюдала затруднения с этой темой в образовательном центре, где ранее работала. Благодатными темами были: рассказ о себе, своей семье, своих хобби, друзьях, даже о гнусном соседе с дрелью. Но погода — никогда. Попробуйте сами и убедитесь.

Кстати, о соседе. В результате недавно проведенного психологического исследования выяснилось, что 80% респондентов охотнее всего готовы обсуждать людей, окружающих их. Как в хорошем, так и в плохом смысле. Как ни странно, и то, и это называется «сплетней».

Разговор о другом человеке объективно гораздо интереснее обсуждения погоды. И ничего тут не поделаешь.

Однако «посплетничать» на английском языке может оказаться большой проблемой для русскоязычного человека, изучающего язык. Вам придется капитально проштудировать такие «прекрасные» темы, как «Passive voice» (пассивный залог) и «Reported speech» (косвенная речь). Если вы понимаете, о чем я.

Выбор невелик: или будьте прилежными учениками или не «сплетничайте».

Я не мечтала стать учителем английского языка

Да и как можно мечтать об этом в здравом уме и трезвой памяти?

Да, многие дети мечтают стать учителями, «чтобы проверять тетрадки», но по факту это самое утомительное в работе учителя. Поэтому я порой задаю интересные задания, чтобы, проверяя, хоть не умереть от скуки.

Однако 70% детей, даже самых продвинутых, списывают обычные задания с ГДЗ. Я теперь точно знаю, кто списывает. Я сама предварительно захожу в ГДЗ, нахожу там ошибку (а они там теперь есть везде) и потом, найдя ее в домашках, ставлю «4» или «3», в зависимости от общих оценок ученика.

Вот, например, вчера я проверяла домашку в одном из 6х классов. Мы записали на английском языке более 20 названий продуктов, которые были изображены в учебнике. Дома нужно было только распределить их по группам: мясо, овощи, фрукты, напитки и другое. Одна картинка была нераспознаваема. Мы назвали продукт «pork» (свинина). Также там был сок в стакане, мы назвали его «juice» (сок).

И вот приходят мне домашки, где вместо свинины написано «стейк», да еще и с ошибками — stake (правильно steak) и «fruit juice» вместо «juice». 5 или 6 работ таких. И как бы уже все понятно.

Обидно, что не было никакой необходимости пользоваться ГДЗ в этом случае. Да, в общем, и это тоже не вызывает уже большого интереса.

Пока еще интересно наблюдать со стороны за 11-классниками, которые ведут себя то, как какие-то супер крутые уралмашевцы (дерзят, шумят, громко смеются и в целом не похожи, как на своих родителей, так и вообще ни на кого из ближнего круга), то, как старички, которые уже познали мир и им все стало неинтересно.

И даже, когда мы смотрим программу «Орел и решка» из такой невероятно красивой и такой же далекой Аризоны, кто-то из них умудряется весь урок сидеть к этому зрелищу спиной.

Я не мечтала стать учителем английского языка, но об Аризоне I still have been dreaming about.

Работа учителя чем-то схожа с работой на радио

Ну, цели у всех разные. Кто-то реально считает, что может обучить весь мир своим премудростям. Кто-то всю жизнь борется с комплексом неполноценности и только так чувствует себя важным и значимым. Кто-то не может сидеть дома, потому что умирает от скуки. Кто-то хочет покомандовать и побыть немного «лидером мнений». А кто-то просто любит поболтать.

И английский язык — это только повод поболтать. В современных учебниках (при условии, что они не были переизданы по три раза) найдется много чего глобального для обсуждения.